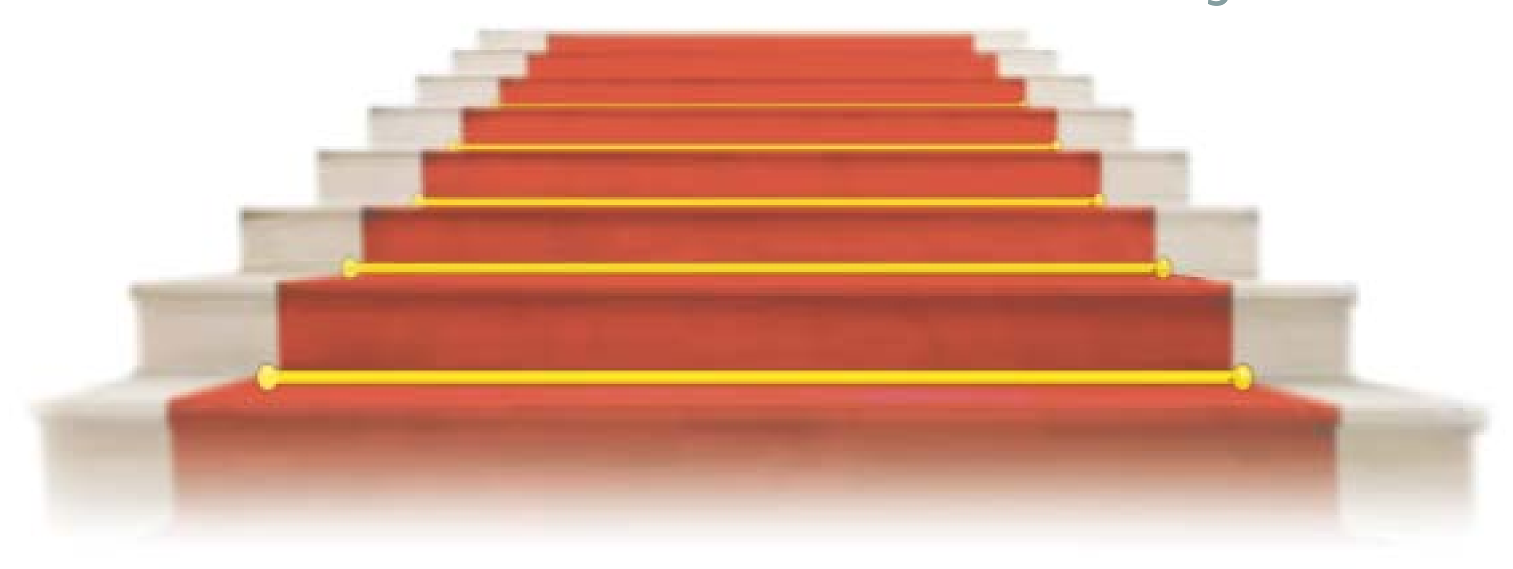


Le "nouveau" sens de la visite

Comment réussir à coup sûr vos visites guidées ou autoguidées





Le “nouveau”sens de la visite

Comment réussir à coup sûr vos visites guidées ou autoguidées

Pour être sûr que vos visiteurs vous entendent parfaitement sans perdre un seul mot de vos commentaires...

En 1991, Sennheiser signait “Le sens de la visite”, le premier guide complet consacré aux visites guidées et autoguidées, tant dans les secteurs culturels qu’industriels.

En quelques années, plus de 3 000 exemplaires ont été diffusés auprès de chefs d’entreprises, de responsables de relations publiques et de la communication, de conservateurs de musées, de responsables culturels, d’élus locaux, etc. Chacun a pu trouver dans cet outil complet, simple, les moyens de mettre en valeur ce média essentiel que sont les visites guidées.

Aujourd'hui, alors que Sennheiser occupe toujours une place de leader dans le secteur de l’audio professionnel, une nouvelle édition de ce guide devenait indispensable.

La visite guidée : un média promotionnel à part entière

Depuis 1991, des progrès ont été réalisés ; les entreprises s’ouvrent de plus en plus au public et de nombreux sites touristiques nouveaux ont vu le jour.

Toutefois, il reste encore beaucoup à faire, notamment :

- convaincre les hésitants de l’utilité de la “visite” comme vecteur privilégié d’image et d’information ;
- donner à ceux qui sont déjà convaincus les outils les plus performants afin qu’ils fassent de leurs visites guidées ou autoguidées une véritable réussite.
- Faire profiter tous les responsables et décideurs des progrès technologiques importants réalisés au niveau des matériels.

Il était donc urgent de proposer une nouvelle version de ce guide.

Fort de sa position de leader, Sennheiser était et reste le mieux placé pour vous offrir cet outil d’information et de formation vous permettant d’analyser vos besoins et de définir les solutions qui vous conviennent le mieux.

Alors, suivez le guide.

Sommaire

1-Les visites guidées

1.1. Les entreprises

L'expérience prouve qu'une entreprise qui sait s'ouvrir vers l'extérieur améliore son image et ce, quelle que soit sa taille ou son secteur d'activité.

Or, si dans le domaine culturel, les visites guidées sont devenues une évidence, il n'en est pas de même dans les divers secteurs économiques.

Pourtant, il existe en France une diversité d'entreprises qui pourraient tirer profit de l'organisation de visites guidées.

Pratiquement tous les secteurs d'activité se prêtent à ce genre de manifestations.

Partout où peuvent s'établir de nouveaux rapports entre le public et le monde du travail, et quelle que soit la taille de la société, du grand groupe industriel à la PME/PMI, la visite guidée peut être source de profit en termes d'image et de notoriété.



L'imprimerie Hélio Corbeil (Essonne)

La visite guidée : un média promotionnel à part entière

Aujourd'hui, de nombreux chefs d'entreprise ont pris conscience de l'impact considérable que peut avoir la visite des lieux et sites de production. Ils s'efforcent ainsi de mieux maîtriser ce média original.

De ce fait, ''patrons'' et professionnels de la communication tendent à intégrer ce nouvel outil dans leurs stratégies média et souhaitent développer ce mode de communication, notamment auprès du grand public.

Quels sont les publics concernés ?

Tout individu curieux et disposant de suffisamment de temps libre est directement concerné par les visites de sites. Le ''grand public'', les touristes de passage, français ou étrangers, le milieu scolaire étudiant ou universitaire, le public des ''seniors'', disponibles et soucieux de garder le contact avec la vie active.

Sur le plan professionnel, l'entreprise également a tout à gagner en jouant la transparence auprès de ses interlocuteurs privilégiés : clients et fournisseurs.





L'entreprise se doit également d'ouvrir ses portes au monde extérieur proche : élus locaux, presse régionale, associations de consommateurs, organisations professionnelles.

N'oublions pas non plus que l'entreprise se visite aussi "à l'interne" : salariés, nouveaux arrivés, représentants du personnel, tous sont concernés par une meilleure connaissance de leur environnement professionnel.

Toutes ces catégories de personnes constituent un formidable réservoir potentiel de visiteurs.

Peugeot S.A. (La Garenne Colombes)

Que peut-on attendre d'une visite d'entreprise ?

Le visiteur se souvient longtemps d'une visite réussie. Il est donc essentiel de le traiter en invité privilégié. Il deviendra ainsi pour l'entreprise un précieux ambassadeur.

La visite peut modifier l'image de marque d'une société. Montrer son savoir-faire (production, politique commerciale, après-vente...) donne une vision positive de l'entreprise et crée un climat de confiance.

La visite permet également de démontrer, sur le site et "preuves en mains", la réalité des diverses stratégies qualité (ISO 9000, 9002, etc.) mises en œuvre.

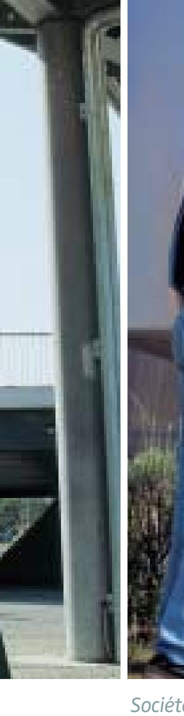
Enfin, en établissant de nouveaux liens de convivialité, elle crée une relation vivante et forte entre la société et l'ensemble de son environnement professionnel et social.

Le "pense pas bête" des visites d'entreprise

- Prévoir une durée raisonnable (entre 30 minutes et 1 h 30) ;
- Limiter les groupes à une vingtaine de personnes ;
- Mettre en place une structure d'accueil même légère (guide(s), hôtesse(s), conseiller(s) technique(s) et/ou commerciaux, agent(s) de sécurité) ;
- Concevoir et réaliser un document d'information, même succinct sur l'entreprise : activité, production, objectifs (plaquette, dépliant, poster...) ;
- Évaluer et prévenir les risques éventuels afin d'assurer la sécurité des visiteurs (assurance tous risques, par exemple) ;
- Installer, selon la nature même de l'entreprise, des dispositifs de protection (risques de chutes, de chocs, d'incendie ou d'explosion, machines...) ;
- Remettre si nécessaire aux visiteurs des équipements spéciaux (casques, bottes de sécurité...) ;
- Prévoir une protection contre les intempéries si une partie de la visite se déroule à l'extérieur ; les visiteurs l'apprécieront très certainement ;
- Étudier l'itinéraire de la visite et le baliser à l'aide d'une signalétique claire, précise et visible ;
- Aménager des lieux d'échange entre le guide et les visiteurs tout au long du parcours afin de faire le point sur le déroulement de la visite. On peut renforcer l'impact de ces pauses par un support audiovisuel (panneaux, schémas, bornes interactives, vidéo, diaporamas...)

Stade de France, La Plaine-Saint-Denis





L'Aérospatiale, (Haute-Garonne)

IMPORTANT :

Il convient de façon prioritaire de faciliter la transmission des commentaires du guide vers chaque visiteur.

Comment penser qu'une entreprise travaille sérieusement et produit de la qualité si elle n'est pas capable de faire passer son message correctement ? Un matériel simple, micro sans fil et écouteurs légers, permet au guide de parler sans élever la voix et aux visiteurs d'écouter, sans tendre l'oreille.

Il s'agit là d'un investissement peu coûteux qui optimise l'efficacité de la visite.

Société coopérative agricole laitière de Blâmont (Meurthe et Moselle)

Quelques "trucs" pour assurer la réussite de la visite

Savoir animer et encadrer une visite d'entreprise requiert quelques qualités de la part du guide. Appartenant souvent à la société, il doit être formé avec soin : connaître parfaitement l'entreprise, être ouvert à la communication, être à l'aise devant son auditoire.

Le guide doit être prêt à répondre à toutes les questions, mêmes les moins innocentes. Il doit également savoir adapter son commentaire à ses interlocuteurs (on ne parle pas le même langage à un ingénieur, à un étudiant ou à un simple curieux !).

Cerise sur le gâteau : à la fin de la visite vous pouvez prévoir des rafraîchissements, la remise d'un petit cadeau-souvenir. Vous pouvez aussi recueillir les impressions des visiteurs (pourquoi pas leur proposer un bref questionnaire).

Les renseignements obtenus vous permettront d'améliorer vos visites au fil du temps.

Des utilisateurs témoignent

M. J. HUOT, Directeur de la communication Groupe Vallourec
"Au début, quelques usines du Groupe Vallourec se sont équipées du matériel Sennheiser pour faciliter les visites de nos ateliers.
À l'usage, ce matériel s'est révélé pratique d'utilisation, facile à recharger, peu gênant pour les visiteurs et a permis d'améliorer la qualité des visites. C'est pourquoi son usage s'est largement répandu dans notre groupe, la plupart de nos principaux sites sont aujourd'hui équipés et nos visiteurs apprécient toute la qualité de nos visites".

M. SAUNIER : Responsable collecte de la Société coopérative agriculture laitière de Blâmont
"Nous nous servons du matériel Sennheiser pour nos visites guidées dans notre fromagerie d'Herbeviller (54). Nos guides de visite, en tant qu'utilisateurs sont très satisfaits car, dans les milieux bruyants que sont les fromageries, il est appréciable de pouvoir discuter sereinement avec les visiteurs".

M. Cyril LEDUC : Directeur de la communication, Hélio Corbeil
"Hélio Corbeil est une imprimerie partenaire des plus grands éditeurs (presse magazine, V.P.C., publicité). L'importance de notre site et la rareté de notre procédé, l'héliogravure, nous amènent à recevoir de nombreux visiteurs. Dans un environnement parfois bruyant, le système sans fil de visites guidées permet une transmission parfaite des informations tout en autorisant une grande liberté à nos visiteurs. Le responsable de la visite peut ainsi faire ses commentaires sans avoir à hausser le ton."

M. Claude RENAULT : Responsable de l'usine de traitement d'eau potable Lyonnaise des Eaux-Dumez à Morsang-sur-Seine
"Au-delà de 5 personnes, le système pour visites guidées Sennheiser permet une optimisation réelle des visites.
Une personne, même éloignée du groupe, ne perd aucun mot du commentaire. Quant à l'accompagnateur, il n'a plus besoin de forcer la voix, même lorsqu'il pénètre dans des installations bruyantes, comme c'est le cas pour les salles de pompes."

Mlle Brigitte COUTOULY : Relations publiques Gaz de France
"Nous utilisons le système pour visites guidées Sennheiser lors de réunions, de mini-conférences avec traductions simultanées, de visites de sites ou de chantiers.
Nous n'avons qu'à nous féliciter de notre choix et n'avons pas, jusqu'à présent, rencontré de problèmes techniques.
Les utilisateurs nous ont fait part de leur satisfaction quant au confort d'écoute."

1.2. Les Sites culturels

"L'art de la visite"

La France possède un patrimoine culturel d'une richesse et d'une diversité exceptionnelles. C'est par milliers qu'il faudrait compter les sites où, chaque année, des millions de visiteurs se pressent.

Si certains mènent la visite au pas de course, d'autres, de plus en plus nombreux, souhaitent découvrir un site en prenant leur temps et accompagnés d'un bon guide. Il faut penser à eux.

Priorité : bien communiquer

En effet de nombreux facteurs peuvent influer de façon négative sur la communication du guide : dispersion des visiteurs, bruits ambiants, réverbération sonore, écho, puissance vocale insuffisante...

La solution : un système de visite guidée. Le guide dispose d'un micro émetteur sans fil, à haute fréquence. Les visiteurs sont équipés d'écouteurs ultra-légers. Ils peuvent alors s'attarder où bon leur semble, sans rien perdre du commentaire. Le guide, pour sa part, se fait parfaitement entendre et peut donner libre cours à son talent. Ce système simple constitue une véritable référence en matière de visites commentées.

Quelques idées pour valoriser un site

Pour faire partager sa passion pour des œuvres ou des sites remarquables et les valoriser, on peut utiliser certaines techniques. Par exemple,

- s'assurer le concours d'un scénographe qui réalisera une véritable "mise en scène" des œuvres exposées.
- Créer un environnement favorable en faisant appel aux sons, aux lumières.
- Prévoir à certaines étapes de la visite des compléments audiovisuels.

Un visiteur pleinement satisfait devient un excellent "ambassadeur" pour votre site... et peut faire venir de nombreuses autres personnes.



La cathédrale de Chartres (Eure et Loir)

Quelques conseils pratiques :

- Éviter à vos visiteurs une trop longue attente aux guichets.
- Ménager des "aires" et des temps de repos. La "visite-marathon" tient plus de l'exploit sportif que des joies de la découverte !
- Mettre en place une signalétique précise et lisible tout le long du parcours.
- Prévoir des protections efficaces en extérieurs pour éviter tout accident.
- Savoir conclure en offrant par exemple une documentation qui résume les points forts de la visite ou en proposant un bref questionnaire. Les réponses permettent souvent de recueillir des suggestions utiles à l'amélioration des futures visites.

Les Hospices civils de Beaune (Côte d'Or)

Musée du Louvre, salle des Cariatides (Paris)

Des utilisateurs témoignent

M. Didier BOUCHET : Hospices civils de Beaune

''Le Musée de l'Hôtel-Dieu utilise le matériel Sennheiser depuis une vingtaine d'années. Il permet aux guides de conduire 50 visiteurs pendant une heure à travers les salles et les extérieurs tout en offrant des commentaires entendus par tous. Actuellement, nous sommes équipés de micros SKM 1030 et d'écouteurs HDE 1030.
Les visiteurs apprécient ce système qui leur permet d'écouter les commentaires du guide, même s'ils sont éloignés de celui-ci.''

Le service culturel du Musée du Louvre

Ce service programme de nombreuses conférences. Les intervenants doivent alors prendre la parole devant un auditoire pouvant aller jusqu'à une centaine de personnes.
Ces manifestations animées par des conférenciers du Musée se déroulent souvent au milieu d'autres groupes bruyants. Le système de visite guidée de Sennheiser assure aux visiteurs une parfaite intelligibilité des commentaires. À ce titre, il est très apprécié des utilisateurs, qu'ils soient auditeurs ou conférenciers.

1.3. Comment accroître l'impact des visites

Le "mémento" du guide

Voici quelques "trucs" pour se faire apprécier :

- Éviter un débit monotone et ennuyeux ;
- Préparer avec soin son intervention afin d'être clair et concis ;
- "Peaufiner" la documentation : certains visiteurs sont férus d'art et d'histoire, et posent de bonnes questions ;
- Donner un ton ludique et vivant à la visite sans oublier l'aspect pédagogique (les visiteurs ne sont pas tous des spécialistes) ;
- Éviter les groupes supérieurs à une vingtaine de personnes ;
- Prévoir des endroits de repos, afin d'engager le dialogue avec les visiteurs.



La solution Sennheiser

Visite d'entreprise ou visite culturelle, l'information des visiteurs obéit aux mêmes contraintes. Elle relève aussi des mêmes solutions.

Sennheiser propose un système de visites guidées particulièrement simple et efficace. Le guide dispose d'un micro émetteur à haute fréquence.

Il peut parler normalement, sans forcer le ton, aux visiteurs équipés de leurs écouteurs. Ceux-ci l'entendent parfaitement, sans avoir besoin de se masser autour de lui.

Chaque émetteur dispose de plusieurs canaux, plusieurs guides pouvant ainsi travailler en même temps dans la même salle, sans se gêner. Ce système ne requiert en plus aucune formation préalable.

Sennheiser : un atout-maître pour réussir vos visites guidées.

1.4. Le système pour visites guidées Sennheiser

Une communication parfaite sans aucune gêne acoustique

- Une intelligibilité parfaite pour tous, même dans des environnements bruyants ou à l'extérieur.
- Le nombre des participants n'est pas limité.
- Plusieurs visites peuvent avoir lieu en même temps. De même, il peut y avoir parallèlement des commentaires en plusieurs langues avec traduction simultanée.

Simplicité d'utilisation et de manipulation

Les systèmes Sennheiser sont pratiquement utilisables par n'importe qui, sans aucune formation.

- La mallette fait office à la fois d'espace de rangement et de poste de recharge : tous les composants du système sont en permanence prêts à l'emploi.
- Le microphone-émetteur à main et les 20 récepteurs se rangent aisément dans la mallette de transport, avec leur réglette de recharge pour accus.

Fonctionnement économique sur accus : préserver l'environnement

Sennheiser a prévu une alimentation pratique, économique et qui respecte l'environnement.

- L'émetteur s'utilise en général avec une pile de 9 V.
- Les récepteurs sont alimentés par des accus ayant une autonomie d'environ 5 heures : utilisation de jour et recharge de nuit par exemple.

1.5. Descriptif technique système visites guidées

Micro-émetteur à haute fréquence SKM 1030-7 sans fil.

- Il émet dans l'une des fréquences autorisées en France.
- Il est commutable sur 6 fréquences fixes entre 30 et 45 MHz.
- Sa puissance d'émission est de 100 mW.
- Son autonomie est d'environ 8 heures. Il fonctionne avec une pile.
- Un seul émetteur permet de transmettre le son à un nombre illimité de récepteurs.
- Pour les repiquages de commentaires ou de musique à partir d'enregistrements sur bande : modèle SKM 1030-7 BU avec fiche TB 2,5 mm.

Écouteur stéthoscopique HDE 1030

- Récepteur Haute Fréquence très confortable à porter, même en longue durée, grâce à son faible poids (60 g.).
  Il se porte sous le menton, laisse les mains libres et ne décoiffe pas.
  Il reçoit le son émis par le micro sans fil. Un bouton permet le réglage du volume sonore. Il fonctionne sur accus et se recharge directement dans sa valise de rangement.
- 5 h d'autonomie.
- Trois fréquences standard, d'autres fréquences sur demande, marquage couleur pour éviter toute confusion à l'utilisation.
- Disponible en mono, bi-canaux ou tri-canaux sur demande.

Kit micro-émetteur "mains libres"

Il comprend :

- un émetteur de poche SK 1030 sur lequel on branche :
- soit un micro cravate ME 4
- soit un micro serre-tête ME 3
  Cela permet au guide de garder les mains libres, les visiteurs écoutent avec l' écouteur HDE 1030.



Valise chargeur EZL 1030 – 20L

Cette mallette de rangement comprend deux réglettes de recharge connectées ensemble pour recevoir un total de 20 récepteurs HDE 1030.

- Il suffit d'ouvrir la valise et de brancher le chargeur pour recharger les accus. La pleine charge s'effectue en 14 heures ; le système passe ensuite de lui-même sur charge d'entretien.
- Elle peut contenir également le microphone-émetteur, le petit dispositif à bandoulière et le chargeur supplémentaire L 1032, pour le micro avec son bloc secteur NT 1032.



Kit de nettoyage SINKLAIR

Les embouts des écouteurs HDE 1030 peuvent être nettoyés en 5 mn dans une cuve à ultrasons pour une hygiène parfaite.



Accessoires

Protections anti-plosives et anti-vent MZW 1032 PRO :

Protège contre les bruits indésirables provoqués par le vent en prise de son extérieure et par les consonnes plosives (T, P, B, etc.) lorsque le micro est tenu très près des lèvres.

Dispositif à bandoulière SZU 1032

Permet de porter le micro SKM 1030 autour du cou et de garder les mains libres.

2-Les visites autoguidées

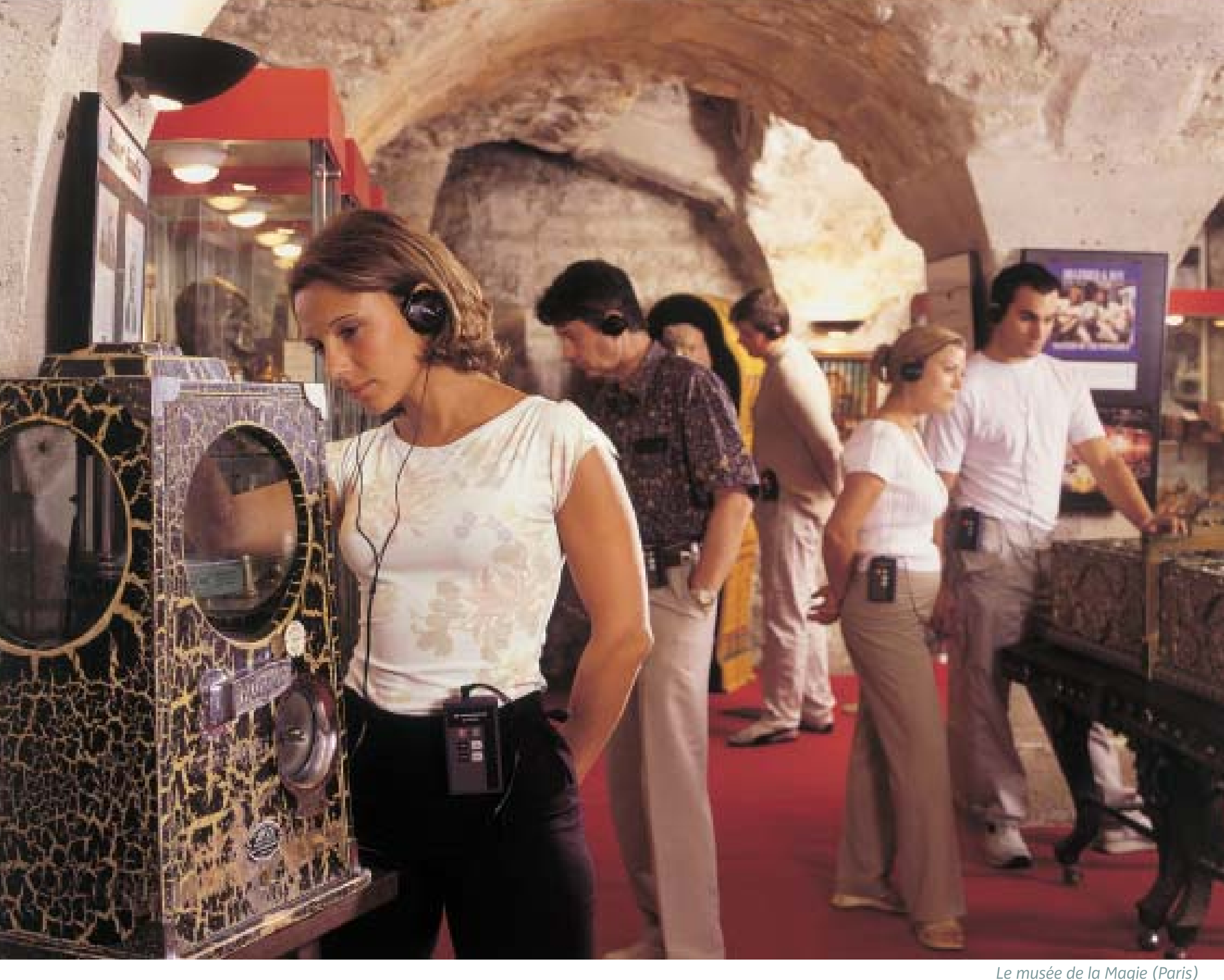
2.1. Un concept novateur pour les entreprises et les sites culturels

Bien sûr, un bon guide est irremplaçable pour profiter pleinement d'un site culturel. Mais tous les sites ne peuvent disposer, tout au long de l'année, de guides à demeure, pratiquant plusieurs langues.

Par ailleurs, alors qu'il y a encore 10 ou 15 ans les techniques audiovisuelles et informatiques pouvaient rebuter certains, le public d'aujourd'hui a désormais un rapport quasi quotidien avec elles… Il attend en conséquence d'une visite guidée une dimension nouvelle, plus ludique et moins traditionnelle.

Pour ces deux raisons au moins, les systèmes de visite autoguidée présentent un intérêt majeur. N'oublions pas en plus que visite animée par un guide et visite autoguidée ne s'excluent pas.

Elles peuvent même être parfaitement complémentaires. Toute visite pouvant être rythmée par une alternance de séquences ''guidées'' et ''autoguidées''.



Le musée de la Magie (Paris)

Que peut-on attendre d'une visite autoguidée ?

La simplicité

Sennheiser propose des solutions qui permettent d'écouter dans sa langue, le commentaire, l'accompagnement musical ou tout autre message audio correspondant à ce que l'on regarde. Les visiteurs peuvent déambuler en toute liberté avec leur récepteur sans fil. Ce matériel léger, facile à porter, offre une qualité sonore exceptionnelle.

L'autonomie

Chaque récepteur dispose d'une autonomie importante grâce à de petits accus rechargeables. Ces écouteurs ne nécessitent aucune manipulation pendant la visite. Ils captent en permanence le message correspondant à l'œuvre, l'objet, l'événement que l'on regarde.

Sur le plan professionnel, l'entreprise également a tout à gagner en jouant la transparence auprès de ses interlocuteurs privilégiés : clients et fournisseurs.

La valorisation muséographique

Cette haute technologie permet de réaliser des concepts de visite, impossibles à mettre en œuvre avec des moyens conventionnels, type borne interactive munie de hauts-parleurs qui diffusent le son à la ronde pour être audible à plusieurs mètres.

Elle résout notamment le problème des langues étrangères et des zones rapprochées qui engendrent souvent des superpositions de messages très pénibles pour le visiteur. Elle ouvre de nouveaux horizons aux scénographes et leur permet de laisser libre cours à leur créativité pour proposer des visites évoluant vers le concept de ''spectacles''. Ce nouvel atout technologique a donc des conséquences directes au niveau de la conception et de la création muséographiques.

Des visites ''pas comme les autres''

Sennheiser ouvre ainsi des voies nouvelles et inventives en offrant aux responsables de sites culturels et de musées les moyens de se distinguer et d'apporter un ''supplément d'âme'' aux visites qu'ils organisent.

2.2. Le système guidePORT : une nouvelle manière de visiter, de découvrir, de s'étonner

guidePORT est un système autonome et personnel de visite guidée audio. Il a été conçu de telle manière que chaque visiteur a réellement l'impression que la visite a été spécialement aménagée pour lui. Il découvre ainsi une dimension nouvelle : celle de la liberté.

Vive la liberté !

Pour eux en effet, la visite s'opère sans contrainte. Dès qu'ils sont entrés, ils peuvent choisir ''le sens de la visite'' ou bien préférer leur propre itinéraire. Ils peuvent aller, venir, rebrousser chemin, autant de fois qu'ils le souhaitent. Grâce à guidePORT, le commentaire sera toujours parfaitement en phase avec ce qu'ils regardent. Ainsi, ils pourront, à leur rythme, se laisser guider par leurs envies, leur curiosité, leurs émotions.

... Et quand vous donnez à vos visiteurs la liberté de gérer leur propre visite, ils ne manquent jamais de le faire savoir autour d'eux et aussi de revenir.

Pour le plaisir.



Poids réduit, robustesse, le système guidePORT offre une qualité sonore incomparable. Son casque ultra-léger et confortable (réglage de niveau individuel) sait se faire oublier dès les premières secondes.

Une nouvelle façon de communiquer

Par sa conception, guidePORT vous offre la possibilité de communiquer à vos visiteurs des messages ''pensés'' en fonction de leurs centres d'intérêt respectifs. Vous pouvez désormais :

- Adapter chaque visite à un groupe ou à des individus spécifiques (spécialistes, étudiants, néophytes, enfants...) ;
- Attirer et fidéliser, grâce à cette souplesse, de nouvelles catégories de clientèle ;
- Fluidifier les visites ;
- Attirer l'attention sur des expositions temporaires ;
- Accroître vos recettes avec un système de location appropriée.

Dans le cadre de visites d'établissements commerciaux ou d'usines, vous pouvez aussi inclure dans les commentaires des messages promotionnels et les changer autant de fois que vous le souhaitez.

2.3. guidePORT mode d'emploi :



Une information complète

Le principe de base du système est simple. guidePORT a été conçu pour adresser une information audio complète et élaborée à une personne située dans un endroit précis de l'espace d'exposition. À cet effet, il se compose :

- De fichiers audio que vous avez créés et mémorisés à partir d'un PC standard ;
- D'identificateurs placés à proximité des œuvres, objets, événements commentés ;
- D'un récepteur individuel associé à un casque confortable et léger remis à chaque visiteur.

Comment ça marche ?

Les fichiers audio sont chargés par le logiciel guidePORT dans des ''cellules d'émission''. Chacune de ces cellules stocke les messages audio correspondant à l'un des espaces de votre exposition (une salle, une vitrine, un objet ou une œuvre particulière). Lorsqu'un visiteur pénètre dans cet espace, l'identificateur correspondant déclenche automatiquement dans le récepteur le message qui lui est associé. Ainsi le système guidePORT est particulièrement simple d'utilisation tant pour le visiteur que pour vous.

À chacun son rythme

L'architecture sans fil du guidePORT vous permet de placer rapidement et simplement des identificateurs alimentés par piles ou courant continu aux points stratégiques choisis.

Tout ce dont vos visiteurs ont besoin, c'est un récepteur et un casque guidePORT. Réglé sur la langue et le niveau d'information souhaité, cet appareil léger, compact et durable, tient dans la paume de la main ou se passe autour du cou. Sans la moindre manipulation, le visiteur se promène dans l'exposition à son propre rythme, le système guidePORT s'occupe du reste.

Personnaliser vos visites L'art du ''sur mesure''

Vous voulez vous adresser à un tout nouveau public ? Fournir des informations différentes aux enfants et aux adultes ? Créer une exposition avec des commentaires personnalisés répondant par exemple d'un côté aux exigences des experts, de l'autre aux souhaits du grand public de bénéficier d'une information attractive et accessible.

Parc d'attraction Rain Forest – Hanovre, Allemagne

Votre parc thématique accueille des visiteurs de nombreuses nationalités ?

guidePORT répond efficacement et sans difficulté à toutes ces contraintes.

Le visiteur choisit directement sur son récepteur la langue qu'il désire, ainsi que le niveau d'information qu'il souhaite. Il dispose ainsi du commentaire ''sur mesure'' dont il a besoin : pour les enfants ou les adultes, les touristes ou le public local, les experts ou les néophytes. Chacun tirera le meilleur parti de sa visite.

Bien sûr, les écoles, les associations ou les autres groupes pourront bénéficier de visites spécifiques. Pour des groupes de visiteurs à effectif important, vous pouvez bien sûr choisir d'avance la langue et le ''niveau d'expertise'' du commentaire.

Plusieurs visites dans plusieurs langues

Avantage supplémentaire : chaque visiteur ayant son casque, rien ne vous empêche de prévoir simultanément plusieurs visites guidées dans des langues différentes, sans pour autant créer de brouhaha ! Et les visiteurs peuvent toujours prendre autant de temps qu'ils le désirent pour observer de plus près les objets exposés et écouter les différents niveaux d'information qui lui sont fournis.

Robuste et léger, le récepteur offre en plus une grande facilité d'utilisation. Le visiteur peut régler aisément le volume sonore, passer en pause, faire répéter l'information qu'il souhaite pour l'écouter de nouveau. Les casques, de haute qualité acoustique, s'adaptent à tous les âges et peuvent être personnalisés avec le logotype de votre institution ou celui d'un mécène.

Faites évoluer vos messages dans la durée

Avec guidePORT, vous pouvez réellement ''orchestrer'' les commentaires en intégrant paroles, musique, documents d'archives sonores, et même du son direct.

Ainsi, dès la phase de conception de l'exposition, vous pouvez utiliser toutes les possibilités que vous offre le système pour en tirer le meilleur profit. Par la suite, la flexibilité du système guidePORT vous permettra de faire évoluer vos messages dans la durée. Si vous modifiez l'ordonnancement de votre exposition ou réaménagez certains espaces, vous pourrez facilement et rapidement adapter parallèlement vos messages au nouvel agencement.

Des “plus” dans le domaine de la culture…

guidePORT améliore la qualité et le confort de la visite. Il accroît également le profit esthétique et intellectuel que chaque visiteur peut en tirer.

…Et dans le domaine économique

guidePORT est adapté tant aux sites culturels qu’aux visites d’entreprises. Il permet de toucher de nouveaux publics, de combiner visites d’usines et présentations produits, d’associer joies de la découverte d’un site et, pour les visites d’entreprises, offres commerciales…

Dans tous les cas, guidePORT vous garantit :

- Des informations régulièrement mises à jour et facilement modifiables ;
- Une adaptation permanente aux différentes catégories de visiteurs ;
- Une totale liberté laissée à chacun d’adopter le sens de la visite conseillé ou de choisir sans contraintes son propre itinéraire.

Le système de recharge compact du guidePORT reçoit jusqu'à 10 récepteurs par chargeur. Il est possible de mettre en série jusqu’à 512 chargeurs. La charge complète assure une autonomie d'environ 8 heures. L'interface des chargeurs avec l'unité de contrôle (votre PC) assure la programmation de la langue et du niveau des récepteurs.

Quelques (bonnes) raisons parmi tant d’autres de choisir le système de visite autoguidée guidePORT

Voulez-vous vous adresser à un tout nouveau public ? Fournir des informations différentes aux enfants et aux adultes ? Créer une manifestation avec des commentaires élaborés sur mesure, tant pour les experts que pour le grand public ? Accueillir dans votre parc thématique, votre musée, votre exposition, votre site touristique et/ou culturel des visiteurs de nombreuses nationalités ? guidePORT répond avec pertinence à l’ensemble de ces spécificités. Il constitue en effet un nouveau standard en matière de visite guidée sans fil radio.

L’ensemble récepteur guidePORT, léger et ultra compact offre à chaque visiteur un univers sonore inoubliable. Le récepteur numérique en lui-même constitue un véritable concentré d’innovations technologiques. Tout au long de la visite, il restitue un son haute fidélité d’une parfaite clarté et au niveau sonore précis souhaité par l’utilisateur.

Pour toutes ces raisons et bien d’autres encore, le système de visite guidée personnel guidePORT creuse vraiment la différence dans le monde des visites autoguidées.

Une vaste gamme d’applications

guidePORT a été conçu pour une gamme très large d'applications de communication ; il possède toutes les fonctions et les avantages indispensables, pour atteindre :

- Offices de tourisme, sites touristiques,
- Musées et galeries de peinture,
- Expositions temporaires,
- Parcs d'attractions et parcs thématiques,
- Visites guidées en usine, en entreprise,
- Visites guidées dans les édifices publics,
- Centres commerciaux
- Visites sur site, terrains d'exposition, etc.

2.4. Schéma d'installation guidePORT

Technologie sans fil

La technologie sans fil de Sennheiser se trouve au cœur du système. Cet émetteur RF (radio fréquence) multicanal envoie le message audio (préenregistré ou en direct) qui sera chargé dans le récepteur du visiteur lorsqu'il entre dans une zone ou un espace défini.

Comme le message est stocké dans le récepteur de chaque visiteur, le guidePORT peut traiter autant de visiteurs qu'il y a de récepteurs

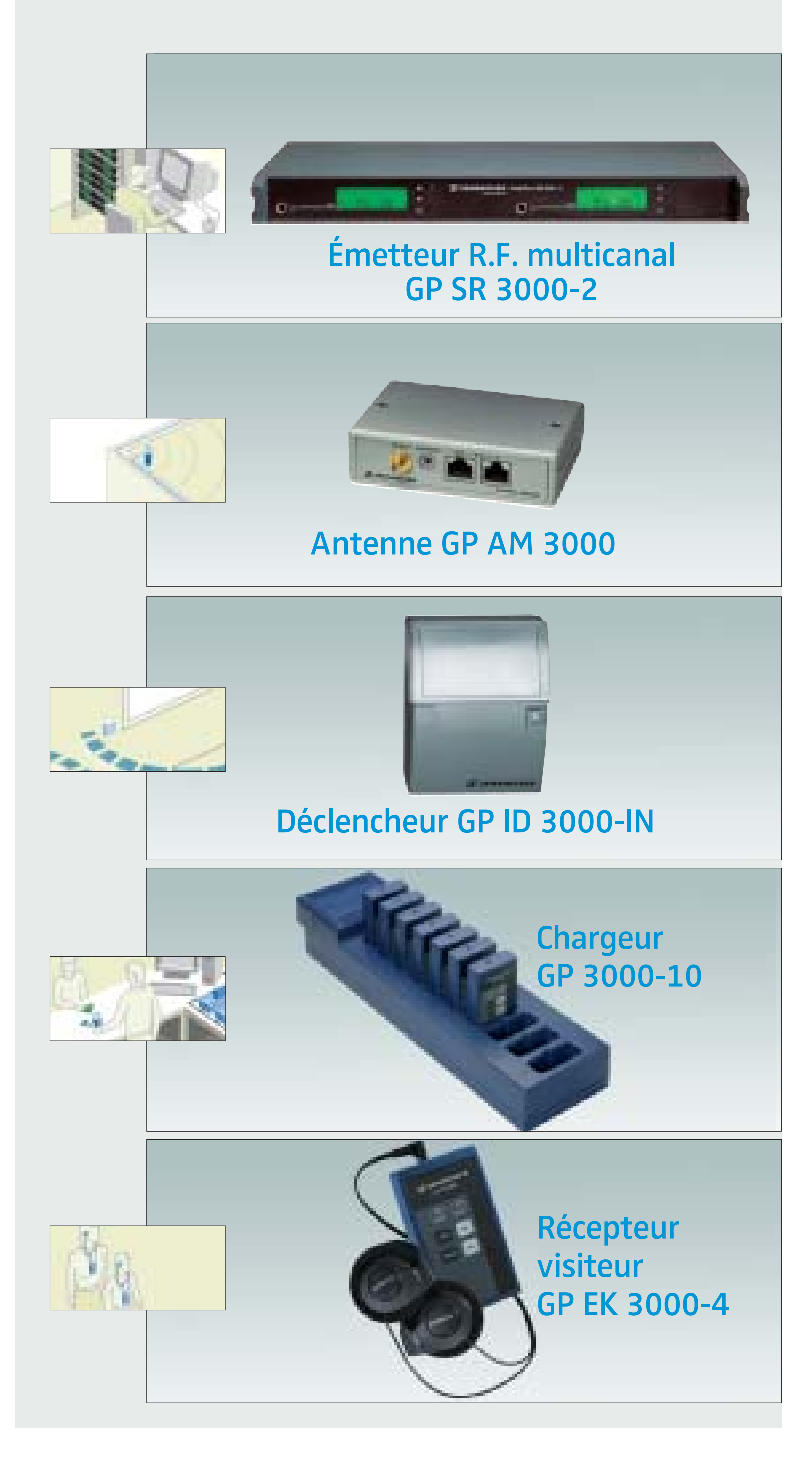
Des déclencheurs astucieux

Les déclencheurs sur piles ou sur secteur se montent à proximité des objets, œuvres ou événements constituant votre exposition. Dès qu'un visiteur entre dans la zone couverte par le déclencheur, ce petit appareil astucieux va envoyer au récepteur l'ordre de déclencher la lecture du fichier audio.

Une haute technologie

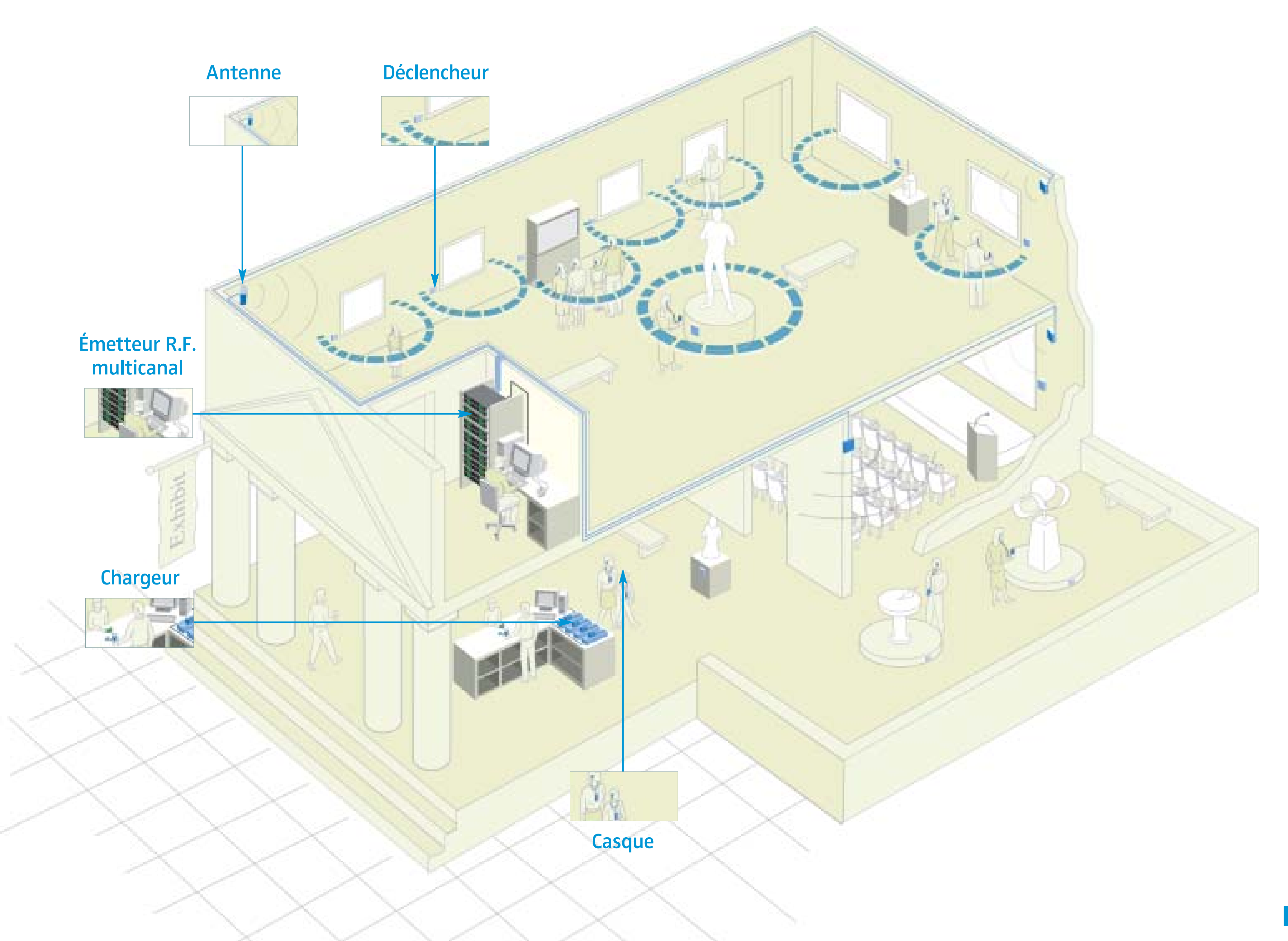
Des antennes très discrètes sont placées dans l'exposition à des points stratégiques pour permettre le fonctionnement des récepteurs.

Ces antennes, fruits des plus récentes avancées technologiques, sont conçues pour fonctionner à l'intérieur sur une fréquence libre de droits, adaptée aux transmissions radio numériques.





Musée Ferrari à Maranello – Italie


Antenne
Déclencheur
Émetteur R.F. multicanal
Chargeur
Casque
Exhibit

2.5. Autres systèmes de visites autoguidées

Sennheiser propose deux autres technologies pour assurer vos visites autoguidées, en fonction de la nature des sites, des buts à atteindre et des différentes scénographies.

2.5.1. La diffusion du son par haute fréquence.

Le son est diffusé par des ondes radio sur des fréquences homologuées.

Tous les visiteurs reçoivent le même commentaire, éventuellement en plusieurs langues.

Grâce à ce système sans fil, les visiteurs ou spectateurs peuvent écouter de leur place les messages pré-enregistrés qui leur sont destinés soit dans un espace clos, soit en plein air.



La Coupole d'Helfaut ▶

Un gigantesque dôme de 60 mètres de diamètre et de 7 mètres d'épaisseur (!) devait protéger le site de lancement des V2 allemands. Dessous, un gruyère de galeries, de salles techniques, de stocks et d'assemblages, offrent aux visiteurs un impressionnant dédale. Ce sont donc 36 zones, pour un programme en 5 langues, qui ont été installées. Et pas moins de 750 récepteurs sont proposés aux visiteurs. La technologie infrarouge peut donner dans ce site toute l'étendue de ses possibilités : assurer un commentaire pour quelques mètres carrés face à un moniteur diffusant des films d'essais de l'époque, comme couvrir la totalité de l'immense salle de lancement.



Fiche technique système Haute fréquence pour visites autoguidées

- Le son est pré-enregistré sur un compact-disc,
- L'émetteur SK 1030 diffuse le son du lecteur de CD par haute fréquence.
- Les visiteurs l'entendent avec les écouteurs HDE 1030

Le Gouffre de Proumeyssac ▶

Pour protéger un site tel une grotte, il est souhaitable d'éviter les cablages toujours disgracieux et dont la dissimulation est d'un coût élevé. La solution haute fréquence a donc été retenue.

6 émetteurs rayonnent dans toute la grotte. 6 langues sont diffusées, permettant un "radio-guidage" sur tout le parcours. Le flot des visiteurs est naturellement régulé en toute sécurité assurant ainsi un minimum d'attente avant chaque départ. Le site dispose de 120 écouteurs stéthoscopiques HDE 1030 répartis en 2 groupes de 3 fréquences. Ce choix garantit une parfaite souplesse du parc de récepteurs selon la taille des groupes et leurs langues.

M. Alain Francès

*Directeur de la société d'exploitation du Gouffre de Proumeyssac.
Le Bugue-sur-Vézère (Dordogne).*

"Nous avons choisi le matériel Sennheiser HDE 1030-3 pour l'utiliser dans nos visites guidées du Gouffre de Proumeyssac.

Les casques sont à destination des personnes qui ne parlent pas le français.

Ce système nous permet de diffuser le commentaire de la visite en 3 langues (anglais, hollandais et allemand) pendant que le guide fait le sien en français pour les francophones qui, eux, n'ont pas besoin de casque.

Grâce à l'adaptation de commandes spécifiques et à des enregistrements sur CD, les visiteurs ont une traduction presque simultanée.

Cette acquisition nous satisfait globalement, car elle répond à nos attentes, c'est-à-dire que des personnes parlant des langues différentes peuvent suivre la même visite et avoir le commentaire au bon moment.

Après quelques mois de fonctionnement, les utilisateurs sont parfaitement satisfaits de ce système.

Nous avons opté pour ce type de casque pour plusieurs raisons :

- *Le poids (léger) et le concept (sous le menton),*
- *La possibilité de diffuser plusieurs langues simultanément,*
- *La fiabilité du matériel Sennheiser.*

2.5.2. La diffusion du son par infrarouge.

Cette technologie est à réserver à des manifestations se déroulant à l'intérieur de bâtiments.

Elle est idéale pour des sites offrant des zones d'expositions multiples, plusieurs langues et des commentaires diversifiés. Cette technologie est la même que celle utilisée pour la traduction simultanée dans les salles de congrès.

La diffusion par infrarouge permet de délimiter des zones précises d'écoute correspondant à un commentaire donné, comme si l'on éclairait avec un projecteur uniquement les spectateurs situés face à une œuvre, un écran ou une animation.

Quelques mètres plus loin, un tout autre événement peut aussi être sonorisé, sans perturber les autres visiteurs.

Un peu de pratique

En infrarouge, le nombre de zones n'est pas limité. On peut faire fonctionner jusqu'à trente canaux simultanément par zone (1 canal par langue).

Toutes les sources utilisables : CD audio, CDV, DVD, magnétoscopes, magnétophones numériques multipiste. Ainsi, tout ce qui peut être diffusé de façon traditionnelle via un haut-parleur ou un casque filaire peut aussi l'être par les systèmes sans fil Sennheiser, avec en plus une liberté et un confort inégalables.

Une extrême simplicité d'utilisation :

- Pas de manipulations fastidieuses qui font perdre du temps.
- Maintenance ''sans soucis''.
- Embouts anallergiques aisément nettoyables.
- On peut conserver durant la visite une pièce d'identité du visiteur. Équipement en option d'un système de détection faisant fonctionner une alarme en sortie en cas ''d'oubli de restitution'' du récepteur.
- Nombre de casques illimité.



Le Futuroscope de Poitiers

C'est peut-être la plus grande concentration de récepteurs infrarouge Sennheiser en Europe dédiée au spectacle !

2600 récepteurs HDI 1029 !

10 salles de cinéma, dont les célèbres IMAX 3D et le 360°, proposent ainsi 4 canaux audio au choix permettant aux spectateurs étrangers de profiter de l'intégralité de l'action dans leur langue.

Fiche technique système Infrarouge pour visites autoguidées

Modulateur infrarouge 5 canaux SI 29-5

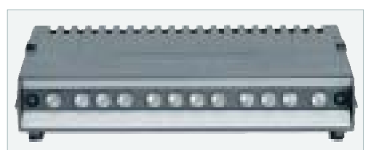
Modulateur 5 canaux. Travaille en modulation FM bande étroite. Possibilité de relier jusqu'à 7 émetteurs SI 29-5 pour une extension du système à 32 canaux, soit 32 langues. Diodes de monitoring infrarouge assurant le contrôle permanent du bon fonctionnement du système. Chaque canal audio est programmable sur l'une des 32 fréquences porteuses disponibles. Rackable 19''/1U.



Fonctionnement avec les diffuseurs infrarouges SZI 30, SZI 1029.

Modulateur-diffuseur infrarouge 2 canaux SI 30

Émetteur bi-canaux. Travaille en modulation FM bande large pour une transmission audio de qualité HiFi. Fonctionnement sur des fréquences élevées évitant les perturbations dues à d'autres émetteurs ou à des éclairages. Commutateur pour sélection du canal : canal 1, canal 2, mode bi-canaux ou stéréo.



Fonctionnement avec les diffuseurs SZI 30 et SZI 1029.

Diffuseur infrarouge SZI 1029

Travaille en bande large ou en bande étroite. Couverture jusqu'à 600 m2. Haute fiabilité grâce aux 12 groupes indépendants de diodes. Sortie HF pour diffuseurs supplémentaires.



Bande passante très large permettant la diffusion des fréquences porteuses élevées. Fonctionnement avec les modulateurs infrarouges SI 30 et SI 29-5.

L 151-10 Réglette de recharge 10 accus BA 151



Destinée à la recharge simultanée de 10 accus BA 151. (pour HDI 302).

Écouteur stéthoscopique infrarouge 8 canaux HDI 1029 PLL8, 16 canaux HDI 1029 PLL16

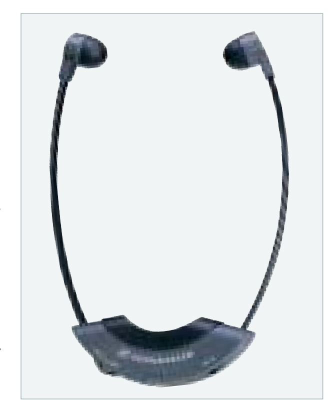


Travaille en bande étroite. 8 à 16 canaux commutables. Ne décoiffe pas et n'appuie pas les lunettes sur les tempes. Écouteur léger, pratique et maniable convenant très bien pour une utilisation répétitive.

Excellente fiabilité de transmission.

Squelch intégré assurant une bonne réception audio en toutes circonstances.

Écouteur stéthoscopique infrarouge 2 canaux HDI 302



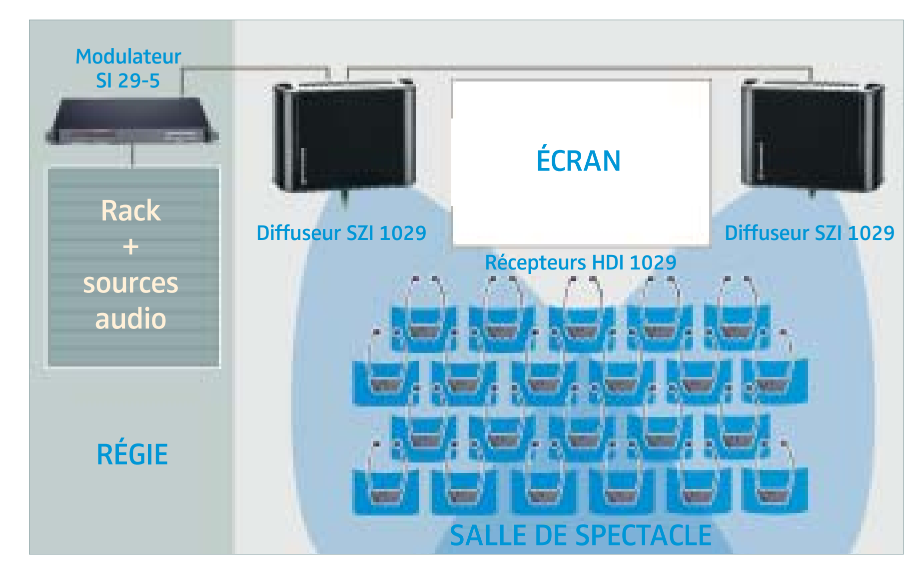
Travaille en bande large pour une réception audio de qualité HiFi. Ne décoiffe pas et n'appuie pas les lunettes sur les tempes. Écouteur léger, pratique et maniable convenant très bien pour une utilisation répétitive. Excellente fiabilité de transmission grâce aux nouvelles fréquences porteuses.

Squelch intégré pour une bonne réception audio en toutes circonstances.

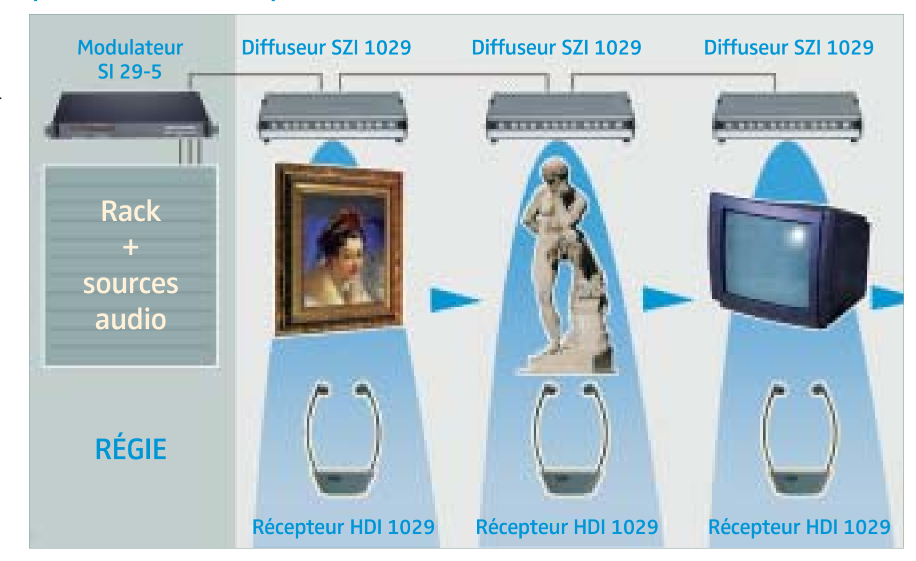
L 29-50-2 Mallette/chargeur de 50 écouteurs HDI 1029

Mallette verrouillable pouvant contenir 50 écouteurs stéthoscopiques infrarouges HDI 1029.

Système de diffusion infrarouge de haute puissance
Pour les grandes salles : • Cinéma • Congrès • Conférences



Système de diffusion infrarouge de petite ou moyenne puissance pour des diffusions ponctuelles.



Plus de 3 000 entreprises et sites culturels équipés en France.

Entreprises

SOLVAY PHARMA	04400	Châtillon
CIE GENERALE DES EAUX	06039	Nice
GARNIER PONSONNET-VUILLARD	07104	Annonay
FORD France	08102	Charleville-Mézière
MICHELIN	10600	La Chapelle-Saint-Luc
ROBERT BOSH	12004	Rodez
RENAULT VI	14550	Blainville-sur-Orge
SOPAD NESTLE	25302	Pontarlier
REGNAULT REYNOLDS	26000	Valence
LE MIDI LIBRE	34430	Saint-Jean-de-Vedas
COMPAGNIE GENERALE DES EAUX	35020	Rennes
FRANÇAISE DES PLASTIQUES	35000	Rennes
MICHELIN	37304	Joué-Lès-Tours
CATERPILLARD France	38041	Grenoble
PAPETERIES SIBILLE STENAY		
USINE DE LA GÈRE	38780	Pont-Evêque
FEURS METAL	42110	Feurs
BATIGNOLLES TECHNO THERMIQUES	44025	Nantes
AEROSPATIALE	44430	Bougenais
SORETEX	49001	Angers
MICHELIN	49300	Cholet
LA TOQUE ANGEVINE	49500	Segré
SOCAR CARTONNERIE	51318	Epernay
CHAUDRONNERIE DE L'EST	52200	Langres
FROMAGERIE PERRAULT	53204	Château-Gontier
CIE FRANÇAISE DU CHRYSTAL	54112	Vannes le Chatel
COOPERATIVE AGRICOLE LAITIERE	54450	Blâmont
EDF- DIR. POLE INDUSTRIE	54707	Pont-à-Mousson
USINOR	57070	Metz
COCA COLA PRODUCTION S.A	59380	Bergues
CHAMBOURCY S.A		
USINE DE LUINCY	59505	Douai
PLANET-WATTHOM	60303	Senlis
YOPLAIT	60326	Compiègne
TREFIMETAUX		
USINE DE BOISTHOREL	62270	Rai
MAC CAIN	62400	Harnes
BP CHEMICALS	62410	Wingles
CONSEIL REGIONAL	63000	Clermont-Ferrand
MICHELIN CIRM	63000	Clermont-Ferrand

ORANGINA	67000	Fergersheim
STRASBOURG FLUVIAL	67081	Strasbourg
CAPSUGEL	68000	Colmar
CUISINES SCHMIDT	68660	Liepvre
CENTRE INFORMATIQUE EDF-GDF	69210	L'Arbreste
CIMENT LAFARGE	69380	Lozanne
MICHELIN MONTCEAU	71450	Blanzy
ZOPLAN	73320	La Bridoire
TEFAL	74150	Rumilly
SAINT LOUIS SUCRE	75000	Paris
SNCF	75009	Paris
SOCIETE BACCARA	75010	Paris
GAZ DE FRANCE	75017	Paris
SERNAM	75017	Paris
C.N.R.S	75252	Paris
SEITA	75340	Paris
CITROEN (labo photo)	75747	Paris
PORT AUTONOME DU HAVRE	76000	Le Havre
AEROSPATIALE	78133	Les Mureaux
EURO AUTOMOBILE HEULIEZ	79140	Cerizay
LAPERCHE	80531	Friville
ASSOCIATION L'ACANTHE	84000	Avignon
C.E.F.E.M.O	85190	Aizenay
PAPETERIES DE DOUCELLES	88460	Docelles
EUROPEAN GAZ TURBINE	90018	Belfort
RENAULT PRESSE	91120	Brétigny-sur-Orge
LYONNAISE DES EAUX DUMEZ	91250	Morsangs/Seine
ARJO WIGGINS	92130	Issy-les-Moulineaux
ORANGINA	92150	Suresnes
PEUGEOT S.A	92250	La Garenne Colombes
CETELEM	92300	Levallois
EDF- DI/DE	92300	Levallois
MARTINI ROSSI	93400	Saint-Ouen
CRETEIL INCINERATION ENERGIE	94034	Créteil
MARIE SURGELÉS	94150	Rungis
GEO	94270	Kremelin-bicêtre
DIAGNOSTICA STAGO	95150	Taverny
3M FRANCE	95250	Beauchamps
EUROP ASSISTANCE	95562	Gennevilliers
PINET INDUSTRIE	95971	Roissy CDG

Sites culturels

MUSÉE DE LA PRÉHISTOIRE		
DES GORGES DU VERDON	04500	Quinson
MUSÉE DE L'ARLES ANTIQUE	13200	Arles
MÉMORIAL DE CAEN	14066	Caen
MUSÉE DE LA CORSE	20250	Corte
HOSPICES CIVILS DE BEAUNE	21800	Quetigny
GOUFFRE DE PROUMEYSSAC	24260	Le Bugue
LA CITADELLE	25000	Besançon
OFFICE DE TOURISME	25000	Besançon
OCÉANOPOLIS	29200	Brest
CITÉ DE L'ESPACE	31000	Toulouse
GROTTE DES EYSINES	33320	Eysines
MUSÉE DE L'INFANTERIE	34000	Montpellier
MUSÉE DÉPARTEMENTAL LE NOVICIAT	38160	Saint-Antoine L'Abbaye
MUSÉE COINTREAU	49124	Saint-Barthélémy d'Anjou
MUSÉE DE LA GUERRE	55100	Verdun
CATHÉDRALE DE METZ	57000	Metz
OFFICE DE TOURISME DE LILLE	59000	Lille
MUSÉE MUNICIPAL DE ST-AMAND-LES-EAUX	59230	Saint-Amand-les-Eaux
NAUSICAA	62203	Boulogne-sur-Mer
LA COUPOLE D'HELFAUT	62570	Helfaut
ECLUSES DE GAMBSHEIM	67760	Gambsheim
MUSÉE DU LOUVRE	75001	Paris
MUSÉUM NATIONAL D'HISTOIRE		
NATURELLE / GRANDE GALERIE	75005	Paris
MUSÉE RODIN	75007	Paris
MUSÉE DU PETIT PALAIS	75008	Paris
MUSÉE JACQUEMART-ANDRÉ	75008	Paris
SERVICE ACTION CULTURELLE	75008	Paris
AMBASSADE DES ETATS-UNIS	75008	Paris
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE	75012	Paris
THÉÂTRE CHAILLOT	75016	Paris
MUSÉE DE LA MARINE	75016	Paris
MUSÉE DU MOUTON	78120	Rambouillet
PALAIS DES PAPES	84000	Avignon
LE PUY DU FOU	85000	Le Puy du Fou
LE FUTUROSCOPE	86000	Poitiers
STADE DE FRANCE	93000	Saint-Denis

D.Bouyssou/G.Fernandès VME/imprimé en france


Sennheiser France
128 bis, avenue Jean-Jaurès – 94851 Ivry-sur-Seine Cedex – Tél. : 01 49 87 03 00 – Fax : 01 49 87 03 73 – www.sennheiser.fr

